



Rada
Európskej únie

V Bruseli 7. júla 2026
(OR. en)

11169/26

Medziinštitucionálny spis:
2025/0228(NLE)

VISA 72
MIGR 181
RELEX 904
COAFR 199
COMIX 160

CH
LI
IS
NO

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, o pozastavení uplatňovania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 vo vzťahu ku Guinei

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/...

Z ...,

**o pozastavení uplatňovania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady
(ES) č. 810/2009 vo vzťahu ku Guinei**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex)¹, a najmä na jeho článok 25a ods. 5 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj>.

keďže:

- (1) V nadväznosti na posúdenie podľa článku 25a ods. 2 nariadenia (ES) č. 810/2009 Komisia usúdila, že spolupráca s Guineou v oblasti readmisie je nedostatočná. Je potrebné výrazne zlepšiť spoluprácu vo všetkých fázach procesu readmisie, a to aj s cieľom zabezpečiť, aby Guinea účinne, včasne a predvídateľne spolupracovala pri identifikácii neregulárnych migrantov, vydávaní náhradných cestovných dokladov a organizovaní návratových operácií v súlade s dojednaním o readmisii.
- (2) Identifikácia a návrat guinejských štátnych príslušníkov, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, sú neustále problematické. Tieto problémy sú spôsobené tým, že guinejské orgány nereagujú na žiadosti o readmisiu, či už osôb s dokladmi alebo bez dokladov, ťažkosťami pri vydávaní náhradných cestovných dokladov, ktoré často nie sú poskytované ani v prípade, že štátna príslušnosť bola predtým potvrdená, a ťažkosťami pri organizovaní návratových operácií pravidelnými alebo charterovými letmi. Okrem toho spomedzi krajín posudzovaných podľa článku 25a ods. 2 nariadenia (ES) č. 810/2009 predstavujú guinejskí štátni príslušníci ôsmu najväčšiu identifikovanú štátnu príslušnosť v rámci neregulárnych príchodov do Únie, a došlo k nahromadeniu značného množstva nevybavených prípadov readmisie.
- (3) Vzhľadom na rozličné kroky, ktoré Komisia dosiaľ prijala na zlepšenie spolupráce Guiney v oblasti readmisie, a na celkové vzťahy Únie s touto treťou krajinou sa Komisia domnieva, že takáto spolupráca je naďalej nedostatočná, a preto je potrebné prijať ďalšie opatrenia.

- (4) Malo by sa preto pozastaviť uplatňovanie určitých ustanovení nariadenia (ES) č. 810/2009 vo vzťahu k štátnym príslušníkom Guiney, ktorí podliehajú vízovej povinnosti podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1806². Cieľom uvedeného pozastavenia je motivovať Guineu k tomu, aby podnikla potrebné kroky na zlepšenie spolupráce v otázkach readmisie.
- (5) Dočasne pozastavenými ustanoveniami by mali byť ustanovenia uvedené v článku 25a ods. 5 písm. a) nariadenia (ES) č. 810/2009, a to: možnosť upustiť od požiadaviek týkajúcich sa listinných dôkazov, ktoré majú predkladať žiadatelia o udelenie víza podľa článku 14 ods. 6; všeobecná lehota 15 kalendárnych dní na spracovanie žiadosti uvedenej v článku 23 ods. 1, v dôsledku čoho je zároveň vylúčené uplatnenie pravidla, ktoré umožňuje predĺžiť túto lehotu až na 45 dní iba v jednotlivých prípadoch, čo znamená, že 45 dní by sa malo stať štandardnou lehotou na spracovanie; udeľovanie víz na viac vstupov v súlade s článkom 24 ods. 2 a 2c a dobrovoľné oslobodenie od vízového poplatku v prípade držiteľov diplomatických a služobných pasov v súlade s článkom 16 ods. 5 písm. b).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1806 zo 14. novembra 2018 uvádzajúce zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať víza pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov, a krajín, ktorých štátni príslušníci sú oslobodení od tejto povinnosti (Ú. v. EÚ L 303, 28.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1806/oj>).

- (6) Toto rozhodnutie by nemalo mať vplyv na uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES³, ktorou sa právo na voľný pohyb rozširuje na rodinných príslušníkov občanov Únie bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, ktorí sa pripájajú k občanovi Únie alebo ho sprevádzajú. Toto rozhodnutie by sa teda nemalo vzťahovať na rodinných príslušníkov občana Únie, na ktorých sa vzťahuje uvedená smernica, ani na rodinných príslušníkov štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorí požíva právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a príslušnou treťou krajinou. Toto rozhodnutie by sa nemalo vzťahovať na rodinných príslušníkov štátnych príslušníkov Spojeného kráľovstva, ktorí sú oprávnenými osobami podľa Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu⁴ (ďalej len „dohoda o vystúpení“), za predpokladu, že dotknutí rodinní príslušníci sú oprávnení pripojiť sa k oprávnenej osobe podľa dohody o vystúpení v hostiteľskom štáte a požiadať na tento účel o vízum.
- (7) Týmto rozhodnutím by nemali byť dotknuté záväzky členských štátov podľa medzinárodného práva vrátane ich záväzkov ako hostiteľských krajín medzinárodných medzivládnych organizácií alebo medzinárodných konferencií zvolaných Organizáciou Spojených národov alebo inými medzinárodnými medzivládnymi organizáciami, ktoré sú usadené v členských štátoch. Dočasné pozastavenie by sa preto nemalo vzťahovať na štátnych príslušníkov Guiney žiadajúcich o vízum, pokiaľ je to potrebné na to, aby si členské štáty plnili uvedené záväzky.

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

⁴ Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign).

- (8) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto rozhodnutie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto rozhodnutí, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
- (9) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES⁵; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (10) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórsym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis*⁶, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia Rady 1999/437/ES⁷.

⁵ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj>).

⁶ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/1999/439\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/1999/439(1)/oj).

⁷ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórsym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj>).

- (11) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*⁸, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES⁹.
- (12) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹⁰, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ¹¹.

⁸ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52, ELI:

[http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178(1)/oj).

⁹ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj>).

¹⁰ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2011/350/oj>.

¹¹ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj>).

- (13) Pokiaľ ide o Cyprus, toto rozhodnutie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 aktu o pristúpení z roku 2003,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Toto rozhodnutie sa vzťahuje na štátnych príslušníkov Guiney, ktorí podliehajú vízovej povinnosti podľa nariadenia (EÚ) 2018/1806.
2. Toto rozhodnutie sa nevzťahuje na štátnych príslušníkov Guiney, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti podľa článku 4 alebo článku 6 nariadenia (EÚ) 2018/1806.
3. Toto rozhodnutie sa nevzťahuje na štátnych príslušníkov Guiney, ktorí žiadajú o víza a ktorí sú:
 - a) rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES,
 - b) rodinnými príslušníkmi štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý požíva právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie na základe dohody medzi Úniou a príslušnou treťou krajinou, alebo
 - c) rodinnými príslušníkmi štátneho príslušníka Spojeného kráľovstva, ktorý je oprávnenou osobou podľa dohody o vystúpení, za predpokladu, že dotknutí rodinní príslušníci sú oprávnení pripojiť sa k oprávnenej osobe podľa dohody o vystúpení v hostiteľskom štáte a požiadať na tento účel o vízum.
4. Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté prípady, keď je členský štát viazaný záväzkom medzinárodného práva, konkrétne:
 - a) ak je hostiteľskou krajinou medzinárodnej medzivládnej organizácie;

- b) ak je hostiteľskou krajinou medzinárodnej konferencie zvolanej Organizáciou Spojených národov alebo inými medzinárodnými medzivládnyimi organizáciami usadenými v členskom štáte, alebo konanej pod ich záštitou;
- c) podľa mnohostrannej dohody, ktorou sa priznávajú výsady a imunity;
- d) na základe Zmluvy o zmierení z roku 1929 (Lateránska dohoda) uzavretej Svätou stolicou (Vatikánsky mestský štát) a Talianskom, v znení neskorších zmien.

Článok 2

Dočasne sa pozastavuje uplatňovanie týchto ustanovení nariadenia (ES) č. 810/2009 vo vzťahu ku Guinei:

- a) článok 14 ods. 6;
- b) článok 16 ods. 5 písm. b);
- c) článok 23 ods. 1 a
- d) článok 24 ods. 2 a 2c.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Bulharskej republike, Českej republike, Spolkovej republike Nemecko, Estónskej republike, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Chorvátskej republike, Talianskej republike, Cyperskej republike, Lotyšskej republike, Litovskej republike, Luxemburskému veľkoveľkovedstvu, Maďarsku, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Rakúskej republike, Poľskej republike, Portugalskej republike, Rumunsku, Slovinskej republike, Slovenskej republike, Fínskej republike a Švédskemu kráľovstvu.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka
